

OFFERYNNAU STATUDOL CYMRU

**2006 Rhif 2828 (Cy.250)**

**ADDYSG, CYMRU**

**Rheoliadau Cyflenwi Gwybodaeth Ar Gyfer Cymorth  
I Fyfyrrwyr I Gyrff Llywodraethu (Cymru) 2006**

*Wedi'u gwneud* - - - 24 Hydref 2006  
*Yn dod i rym* - - - 27 Hydref 2006

Mae Cynulliad Cenedlaethol Cymru, drwy arfer y pwerau a roddwyd iddo gan adrannau 45 a 47(5) o Ddeddf Addysg Uwch 2004(1), yn gwneud y Rheoliadau a ganlyn:

**Enwi, cychwyn a chymhwyso**

1.—(1) Enw'r Rheoliadau hyn yw Rheoliadau Cyflenwi Gwybodaeth ar Gyfer Cymorth i Fyfyrrwyr i Gyrff Llywodraethu (Cymru) 2006.

(2) Mae'r Rheoliadau hyn yn dod i rym ar 27 Hydref 2006 ac maent yn gymwys o ran Cymru.

**Dehongliad**

2. Yn y Rheoliadau hyn—

ystyr “awdurdod cymorth i fyfyrrwyr” (“*student support authority*”) yw—

- (a) Cynulliad Cenedlaethol Cymru;
- (b) unrhyw awdurdod sy'n cwmpo o fewn adran 45(7)(e) o Ddeddf 2004; ac
- (c) unrhyw berson sy'n cwmpo o fewn adran 45(7)(f) o Ddeddf 2004;

ystyr “cais am gymorth i fyfyrrwyr” (“*student support application*”) yw cais am gymorth sy'n daladwy o dan y cynllun cymorth i fyfyrrwyr am flwyddyn academaidd sy'n dechrau ar neu ar ôl 1 Medi 2007;

ystyr “corff llywodraethu” (“*governing body*”) yw person sy'n cwmpo o fewn adran 45(2)

(a) o Ddeddf 2004;

ystyr “cynllun cymorth i fyfyrrwyr” (“*student support scheme*”) yw darpariaethau'r rheoliadau o dan adran 22 o Deddf Addysgu ac Addysg Uwch 1998(2);

(1) 2004 p. 8.

(2) 1998 p.30; diwygiwyd adran 22 gan adran 146 o Ddeddf Dysgu a Medrau 2000 (p.21) ac Atodlen 11 iddi, Atodlen 6 i Deddf Treth Incwm (Enillion a Phensiynau) 2003 (p.1), adran 147 o Ddeddf Cyllid 2003 (p.14), ac adran 42. Diwygiwyd adran 42 ac adran 43 gan Ddeddf Addysg 2002 (p.32), Atodlen 12. Trosglwyddwyd swyddogaethau'r Ysgrifennydd Gwladol i Gynulliad

ystyr “Deddf 2004” (“*2004 Act*”) yw Deddf Addysg Uwch 2004;

ystyr “gwybodaeth ar gyfer cymorth i fyfyrwyr” (“*student support information*”), mewn perthynas ag awdurdod cymorth i fyfyrwyr, yw unrhyw wybodaeth y mae'r awdurdod cymorth i fyfyrwyr yn ei dal mewn cysylltiad â, neu o ganlyniad i, arfer unrhyw swyddogaeth sy'n ymwneud â gweithredu'r cynllun cymorth i fyfyrwyr;

ystyr “noddwr yr ymgeisydd” (“*applicant's sponsor*”) yw rhiant ymgeisydd, partner ymgeisydd neu bartner rhiant ymgeisydd y mae'n ofynnol iddo o dan y cynllun cymorth i fyfyrwyr(3) ddarparu gwybodaeth mewn cysylltiad â chais yr ymgeisydd am gymorth i fyfyrwyr; ac

ystyr “ymgeisydd” (“*applicant*”) yw person sy'n gwneud cais am gymorth i fyfyrwyr.

### **Cyflenwi gwybodaeth ar gyfer cymorth i fyfyrwyr**

3.—(1) Yn ddarostyngedig i reoliad 4, caiff awdurdod cymorth i fyfyrwyr gyflenwi gwybodaeth ar gyfer cymorth i fyfyrwyr o ddisgrifiad a ragnodir yn rheoliad 5 i gorff llywodraethu at y dibenion a ragnodir ym mharagraff (2).

(2) Y dibenion a ragnodir yw'r dibenion o gynorthwyo'r corff llywodraethu—

- (a) i benderfynu a yw'r ymgeisydd yn gymwys ar gyfer bwrsari (neu gymorth ariannol arall) sy'n cael ei gynnig gan y corff hwnnw ac os yw, swm y bwrsari (neu'r cymorth ariannol arall) sy'n daladwy i'r ymgeisydd; a
- (b) i dalu i'r ymgeisydd swm y bwrsari (neu'r cymorth ariannol arall) y mae'r corff llywodraethu wedi penderfynu sy'n daladwy iddo.

### **Gwybodaeth ragnodedig ar gyfer cymorth i fyfyrwyr i'w chyflenwi gyda chydysyniad yn unig**

4.—(1) Ni chaiff awdurdod cymorth i fyfyrwyr gyflenwi gwybodaeth ar gyfer cymorth i fyfyrwyr o ddisgrifiad a ragnodir yn rheoliad 5(a) neu (c) heb gydsyniad yr ymgeisydd.

(2) Ni chaiff awdurdod cymorth i fyfyrwyr gyflenwi gwybodaeth ar gyfer cymorth i fyfyrwyr o ddisgrifiad a ragnodir yn rheoliad 5(b) heb gydsyniad noddwr yr ymgeisydd.

### **Gwybodaeth ragnodedig ar gyfer cymorth i fyfyrwyr**

5. Mae gwybodaeth ar gyfer cymorth i fyfyrwyr yn wybodaeth o'r disgrifiad a ragnodir os—

- (a) yw'n wybodaeth a gyflenwyd i awdurdod cymorth i fyfyrwyr gan yr ymgeisydd mewn cysylltiad â'i gais am gymorth i fyfyrwyr;
- (b) yw'n wybodaeth a gyflenwir i awdurdod cymorth i fyfyrwyr gan noddwr yr ymgeisydd mewn cysylltiad â chais yr ymgeisydd am gymorth i fyfyrwyr;
- (c) yw'n wybodaeth sy'n ymwneud â—
  - (i) statws yr ymgeisydd fel myfyriwr cymwys, fel myfyriwr cymwys rhan-amser neu fel myfyriwr cymwys ôl-raddedig at ddibenion y cynllun cymorth i fyfyrwyr;
  - (ii) cymhwyster yr ymgeisydd ar gyfer cymorth ariannol sy'n daladwy o dan y cynllun cymorth i fyfyrwyr;
  - (iii) cyfrifo swm y cymorth ariannol sy'n daladwy i'r ymgeisydd o dan y cynllun cymorth i fyfyrwyr; neu

---

Cenedlaethol Cymru gan adran 44 o Orchymyn Deddf Addysg Uwch 2004 (Cychwyn Rhif 2 a Darpariaeth Drosiannol) (Cymru) 2005 (O.S. 2005/1833 (Cy.149) (p.79)).

(3) Diffinnir “Student support scheme” yn adran 45(8) o Ddeddf Addysg Uwch 2004.

- (iv) swm y cymorth ariannol sy'n daladwy i'r ymgeisydd o dan y cynllun cymorth i fyfyrwyr.

Llofnodwyd ar ran y Cynulliad Cenedlaethol Cymru o dan adran 66(1) o Ddeddf Llywodraeth Cymru 1998(4)

24 Hydref 2006

*D. Elis-Thomas*  
Llywydd y Cynulliad Cenedlaethol

*Statws* This is the original version (as it was originally made). Dim ond ar ei ffurf wreiddiol y mae'r eitem hon o ddeddfwriaeth ar gael ar hyn o bryd.

---

## EXPLANATORY NOTE

*(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Rheoliadau)*

Mae Adran 45 o Ddeddf Addysg Uwch 2004 yn rhoi pŵer i Gynulliad Cenedlaethol Cymru i wneud rheoliadau sy'n gwneud darpariaeth i awdurdod cymorth i fyfyrwyr gyflenwi gwybodaeth ar gyfer cymorth i fyfyrwyr pan fo'n wybodaeth o ddisgrifiad rhagnodedig sy'n cael ei rhoi i berson rhagnodedig at ddiben rhagnodedig.

At ddibenion y Rheoliadau hyn ystyr "awdurdod cymorth i fyfyrwyr" yw: Cynulliad Cenedlaethol Cymru, awdurdod lleol neu gorff llywodraethu y trosglwyddwyd swyddogaethau cymorth i fyfyrwyr iddo o dan adran 23(1) o Ddeddf Addysgu ac Addysg Uwch 1998 a pherson y cafodd swyddogaethau cymorth i fyfyrwyr eu dirprwyo iddo o dan adran 23(4) o'r Ddeddf honno.

Mae'r rheoliadau hyn yn galluogi awdurdod cymorth i fyfyrwyr i gyflenwi gwybodaeth a ddarperir mewn cysylltiad â chais am gymorth i fyfyrwyr naill ai gan y myfyriwr dan sylw neu gan ei noddwyr i gyrrff llywodraethu sefydliadau sy'n darparu cyrsiau sy'n gyrsiau wedi eu dynodi at ddibenion y cynllun cymorth i fyfyrwyr. Mae'r Rheoliadau hefyd yn galluogi awdurdodau cymorth i fyfyrwyr i gyflenwi i gyrrff llywodraethu wybodaeth sy'n deillio o'r cais, megis a yw'r myfyriwr yn gymwys yn ystyr y cynllun cymorth i fyfyrwyr neu swm y cymorth i fyfyrwyr sy'n daladwy i'r myfyriwr o dan y cynllun hwnnw.

Dim ond at y diben o gynorthwyo cyrrff llywodraethu i benderfynu a yw myfyriwr sydd wedi gwneud cais am gymorth i fyfyrwyr yn gymwys am fwrsari (neu gymorth cyllidol arall) sy'n cael ei gynnig gan y sefydliad perthnasol, ac i benderfynu swm y bwrsari sy'n daladwy i'r myfyriwr hwnnw, ac hefyd, os yw'n berthnasol, er mwyn gwneud y taliad angenrheidiol i'r myfyriwr hwnnw, y ceir cyflenwi'r wybodaeth honno.

Ni cheir cyflenwi unrhyw wybodaeth o dan y Rheoliadau hyn heb, yn achos gwybodaeth a roddir gan yr ymgeisydd neu wybodaeth sy'n deillio o'r cais, gydsyniad yr ymgeisydd neu, yn achos gwybodaeth a roddir gan y noddwr, gydsyniad y noddwr.